AH68-01479A (Rev 0.0)

SAMSUNG

YP-T5

DIGITAL AUDIO PLAYER

yepp™

- Wiedergabe von MP3 und WMA
- Austauschbares Speichermedium
- Wechselspeichergerät
- UKW-Empfang
- 3D-Sound
- Upgrade-Funktion
- 12 Stunden Dauerbetrieb

Inhalt

Vorbereitungen

Sicherheitshinwiese 4
Leistungsmerkmale 6
Zubehör 9
Anordnung der Bedienelemente (yepp) 10

Anschluss an einen PC

Anschluss des yepp an einen PC 12
Den USB-Treiber manuell installieren 16
Austauschbares Speichermedium verwenden 20
● Dateien herunter-/heraufladen 20
● USB-Kabel trennen 21
● Formatieren 22
yepp Studio installieren 23
● Verwendung der Hilfe in yepp Studio 25

Grundfunktionen

Musik-Wiedergabe und Ausschalten des Geräts 26
Einstellung der Lautstärke/ Hold-Funktion 27
Sprache aufnehmen 28
MP3-Kodierung 29
Musik/Sprach-Dateien suchen 30
UKW-Radio hören 31
UKW-Kodierung 33

Zusatzfunktionen

Schleifenwiederholung 34
Das Verwenden der Navigation 35
Playlist erstellen 36
Konfiguration des Menüs 37
Dateien verwalten 38
● Löschen 38
● Formatieren 39
Einstellung der fortgeschrittenen Funktionen 40
Auswählen des Wiedergabe-Modus 41
EQ-Modus einrichten 42
Display 43
● Scroll Speed / Time 43
● Backlight 44
● Contrast 45
Ausschaltzeit 46
● Time / Sleep 46
Encoding 47
● Bitrate / AutoSync Time 47
WOW Level 48
● Einstellung von SRS und TruBass 48
● WOW Optimum 48
Default Volume 49

Anhang

MENU-Übersicht 50

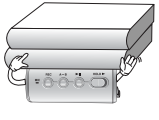
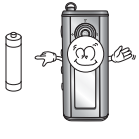
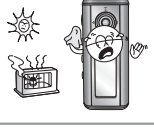
Kundendienst

Problembehebung 52
Technische Daten 54

GER

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen und Schaden am Gerät zu vermeiden, sollten Sie alle Anweisungen genau durchlesen und verstehen.

Das Gerät keinen extremen Temperaturen (über 35°C –5°C) aussetzen. Von Feuchtigkeit fern halten.	Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.	Das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder anderen Warmequellen aussetzen.
Keinen übermäßigen Druck auf das Gerät anwenden. 	Das Gerät darf nicht mit flüchtigen Chemikalien, wie z. B. Benzol oder Verdünnungsmittel, in Berührung kommen.	Nicht an staubigen Orte aufbewahren. 
Keine Fremdkörper in das Gerät eindringen lassen. 	Batterien entfernen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.	Das Gerät niemals selbst zerlegen oder reparieren.

✻ Bitte beachten Sie, dass wir jegliche Verantwortung für Schäden durch Verlust von gespeicherten oder aufgenommen Daten aufgrund von Fehlfunktion, Reparatur oder anderen Ursachen ablehnen.

GER

Ohrhörer

Befolgen Sie die Anweisungen zur Verkehrssicherheit

- Tragen Sie die Ohrhörer auf keinen Fall beim Auto- oder Fahrradfahren. Dies ist nicht nur gefährlich, sondern auch gesetzlich verboten.
- Für Teilnehmer am Straßenverkehr kann eine zu hohe Lautstärke des Gerätes beispielsweise während des Gehens entlang der Strasse, besonders jedoch beim Überqueren zu Unfällen führen.

Schützen Sie Ihr Gehör

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein. Mediziner warnen vor andauerndem Musikhören bei hoher Lautstärke.
- Sollten Ihre Ohren anfangen zu klingeln, schalten Sie das Gerät aus oder reduzieren Sie die Lautstärke.

Umgebungsbedingungen bei Betrieb

- Umgebungstemperatur: 5°C ~ 35°C
- Luftfeuchtigkeit: 10% ~ 75%

Umwelthinweise

- Beachten Sie bitte die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, Batterien und ausgedienten elektronischen Geräten.
- Die yepp Verpackung besteht aus Pappe, Polyethylen usw.; es werden keine unnötigen Materialien eingesetzt.

Wiedergabe von MP3- und WMA-Dateien

- MP3 steht für das MPEG1-Layer3-Audiodateiformat.
- WMA ist das Microsoft Windows Media-Audiodateiformat.

Austauschbares Speichermedium

- Mit dem Windows Explorer können Sie ohne großen Aufwand Dateien über Kopieren und Einfügen in den yepp-Player übertragen.

Kodierung

- Sie können mit dem Gerät über den ENC-Anschluss von einer externen Tonquelle eine MP3-Datei erstellen.
- Sie können auch ein UKW-Radioprogramm in Echtzeit als MP3-Datei speichern.

DIGITAL SOUND yepp

UKW-Empfang

- Mit dem automatischen Sendersuchlauf und dem Frequenzspeicher ist der Empfang von Radioprogrammen ganz einfach.

3D Surround Sound

- Sie hören Tiefen-Bass und 3D-Surround..

Upgrade-Funktion

- Die integrierte Software kann je nach Verfügbarkeit aktualisiert werden. Fügen Sie Funktionen, CODECs usw. hinzu. Aktualisierungen können Sie auf der Homepage von yepp finden (http://www.samsungyepp.com).

DIGITAL SOUND yepp

12 Stunden Dauerbetrieb

- Dieses Gerät wird von einer Alkali-Batterie vom Typ AAA/LR03 mit Strom versorgt. Die Spielzeit ist max. 12 Stunden.
  Die tatsßachliche Spielzeit kann je nach Batterietyp und -kapazität unterschiedlich sein.

Sprachaufzeichnungsfunktion

- Sie können Vorträge aufzeichnen oder auch Besprechungen mitschneiden.

Sound

- Sie können die Equalizer-Funktion manuell einstellen.

Zubehör

Player

Tragetasche

Ohrhörer

USB-Kabel

Bedienungsanleitung

1 Batterie
(1,5 V Typ AAA/LR03)

Umhängeband

Direktanschluss
über USB-Adapter

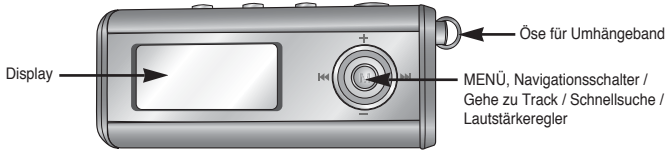
Line-In-Kabel

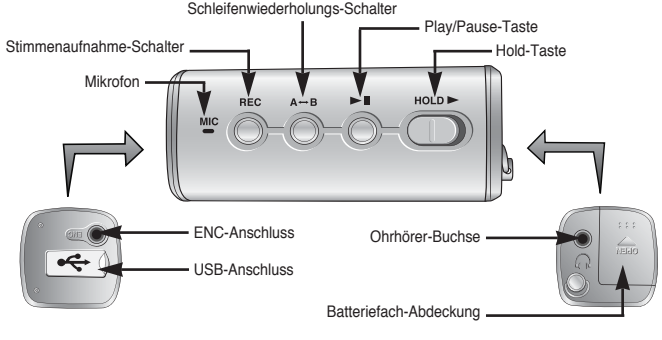
Installations-CD

Modell	YP-T5 H	YP-T5 V	YP-T5 X
Eingebauter Speicher	128MB	256MB	512MB

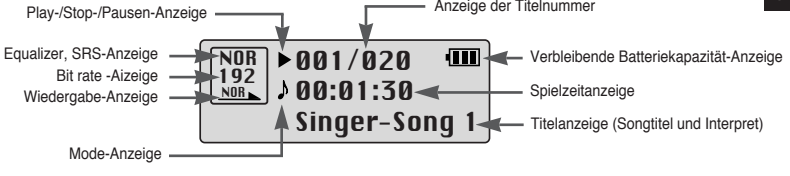
- Die Kapazität des nutzbaren eingebauten Speichers ist geringer als angegeben, da die interne Firmware ebenfalls einen Teil des Speichers nutzt.
- Das Design der Zubehörteile kann im Interesse der Verbesserung des Produktes ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Anordnung der Bedienelemente (yepp)

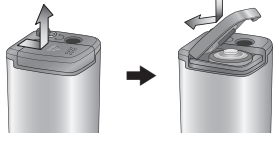




Display



Batterie einlegen



1 Zum Öffnen Abdeckung in Pfeilrichtung schieben.

2 Legen Sie eine Batterie polrichtig (+, -) ein und schieben Sie den Deckel zum Schließen in Pfeilrichtung, wie gezeigt.

Hinweis :

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Deckel.

GER

Anschluss des yepp an einen PC

System-Anforderungen.

Der PC muss den folgenden Spezifikationen entsprechen:

- Pentium-Prozessor mit einer Geschwindigkeit von 133 MHz oder schneller
- Windows 98 SE/ME/2000/XP.
- 40 MB verfügbarer Speicherplatz auf der Festplatte
- CD-ROM-Laufwerk (2x oder schneller). (double speed or greater)
- USB-Anschluss (1.1).
- DirectX 8.0 oder neuer.

Hinweis :

- Für eine Installation unter dem Betriebssystem Windows 2000 oder Windows XP benötigen Sie Administratorenrechte. Andernfalls ist eine Installation nicht möglich.
- Windows ME, 2000 und XP erfordern keine vorherige Installation des Treiber-Programms. Jedoch müssen Sie das Programm installieren, um den yepp zu formatieren und die Firmware zu aktualisieren.
- Wenn das YP -T5 Programm nicht unter Windows 98 installiert wurde, kann es nicht mit Ihrer Wechselplatte arbeiten. Sie müssen zunächst den USB-Treiber installieren.

Bevor der yepp mit einem PC verbunden wird, muss der USB-Treiber installiert werden. Wenn "Add New Hardware Wizard" erscheint, drücken Sie die Schaltfläche [Cancel] und installieren den USB-Treiber.

GER

Das Installieren der Software

1 Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk. Der folgende Bildschirm wird angezeigt. **[yepp USB Driver]** auswählen.

2 Klicken sie in den folgenden Fenstern auf **[Next].**

Fortsetzung ...

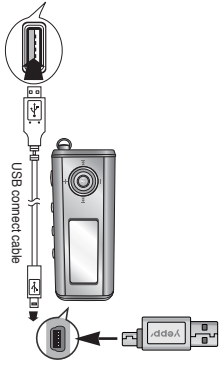
Anschluss des yepp an einen PC

Anschluss des yepp an einen PC via USB-Kabel

3 Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Buchse des Pc an.

4 Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit der Buchse am Unterteil des yepps und drücken Sie die ▶II Taste auf der Haupteinheit.

- Wird das USB-Kabel bei der Ausführung eines Befehls oder während der USB-Treiber-Installation getrennt, funktioniert der PC u. U. nicht ordnungsgemäß.



5 Bei der USB-Treiberinstallation erscheint eine Meldung, die besagt, dass nach einem neuen Gerät gesucht wird. Es kann vorkommen, dass dieses Bild nicht angezeigt wird.
Sehen Sie im Gerätemanager nach, ob die Installation erfolgreich beendet worden ist.

6 Bei der Installation des USB-Treibers erscheint "Samsung yepp YP-T5" unter **[System Properties] → [Device Manager].**

Prüfung des USB-Treibers

- Windows 98/ME:
  Control Panel → System → Device Manager → Disk Drives → Samsung yepp YP-T5
- Windows 2000:
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Disk Drives → Samsung yepp YP-T5 USB Device
- Windows XP:
  Control Pane → System → Hardware → Device Manage → Disk Drives → Samsung yepp YP-T5 USB Device

7 Informationen über das Vorgehen, wenn der USB-Treiber nicht automatisch installiert wird, finden Sie auf der nächsten Seite.

Den USB-Treiber manuell installieren

Wenn der USB-Treiber richtig installiert worden ist, fahren Sie mit "Dateien herunter-/heraufladen" auf Seite 20 fort.
Ist der USB-Treiber nicht richtig in das System eingebunden, folgen Sie diesen Anweisungen:

Wenn während Installation des USB-Treibers ein Fehler auftritt

1 Rufen Sie den Gerätemanager auf.

- Windows 98/ME:
  Control Panel → System → Device Manager
- Windows 2000 (Professional):
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager
- Windows XP (Professional):
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager

2 Sehen Sie nach, ob dort ein Gerät mit einem Ausrufe- oder Fragezeichen (gekennzeichnet als unbekanntes Gerät oder USB-Gerät) aufgeführt ist.

3 Doppelklicken Sie auf das mit dem Ausrufe- oder Fragezeichen versehene Gerät.

Hinweis :

- Wenn Sie Windows 2000 verwenden, und Ihre Version von Windows den USB-Treiber nicht erkennt, so laden Sie bitte das neueste Service Pack von windowsupdate.microsoft.com herunter und installieren es anschließend.
- Die Installationsmethode kann je nach PC oder Betriebssystem variieren. Für weitere Informationen zur Installation wenden Sie sich bitte an Ihren PC-Händler oder Service-Zentrum.
- Sollten Fehler bei der Installation des USB-Treibers ständig auftreten, so verbinden Sie das USB-Kabel nach einem Neustart mit dem System.

4 Nach dem Auswählen des Treibers klicken Sie auf **[Update Driver]**.

5 Wählen Sie einen kompatiblen Treiber und klicken Sie zum Abschluss auf **[Next]**.

Den USB-Treiber manuell installieren

GER

Unter Windows 98

Klicken Sie in den Dialogfenstern, die während der Installation angezeigt werden, auf die Schaltfläche **[Next]**.

Pfad des USB-Treibers
[CD ROM]\setup\Drivers

- Zum Abschluss der Installation muss das System neu gebootet werden.

Hinweis :

- Wenn das YP-T5 Programm nicht installiert ist, können Sie das Gerät nicht als eine Wechselplatte unter Windows 98 verwenden. Sie müssen zunächst den USB-Treiber installieren.

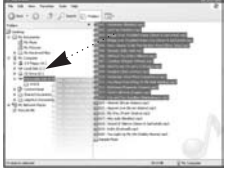
Austauschbares Speichermedium verwenden

Dateien herunter-/heraufladen

1 Verbinden Sie den yepp mit Ihrem PC und schalten Sie ihn ein.

2 Öffnen Sie den Windows Explorer.

3 Wählen Sie die zu speichernde Datei aus und ziehen Sie sie per Drag-and-Drop auf das Wechselmedium-Symbol.
(In numerischer und alphaberischer Reihenfolge)



Ankündigung :

- Die "WRITING/READING"-Anzeige erscheint während des Hoch- oder Herunterladens von Dateien. Eine Trennung der USB-Verbindung während "WRITING/READING" angezeigt wird kann Störungen der Einheit verursachen.
- Die Reihenfolge der Musikdateien ist nicht vergleichbar mit der Reihenfolge auf der Wechselplatte, wenn Sie diese im Windows Explorer auswählen.

USB-Kabel trennen

Nach Beendigung der Dateiübertragung muss das Kabel wie folgt getrennt werden:

1 Doppelklicken Sie auf den grünen Pfeil in der Taskleiste in der unteren rechten Ecke des Bildschirms.

2 Wenn die Nachricht **[Hardware device stopped]** erscheint, klicken Sie auf **[OK]** und trennen Sie das USB-Kabel.

Hinweis :

- Auf Systemen unter Windows 98 wird der grüne Pfeil in der Taskleiste nicht angezeigt. Wenn die Nachricht "READY" angezeigt wird, bitte das USB-Kabel entfernen.

Austauschbares Speichermedium verwenden

Formatieren

1 Wählen Sie das Wechselmedium-Symbol, klicken Sie auf die rechte Maustaste und wählen Sie **[Format]**.

2 Drücken Sie [Start].

- Sämtliche gespeicherten Dateien werden formatiert.
- YSie können den Namen des Wechselmediums durch Auswahl von [Volume label] ändern..

Hinweis :

- Durch das Formatieren werden alle zuvor eingestellten Menüs initialisiert.
- Es ist besondere Vorsicht geboten, da formatierte Dateien nicht wiederhergestellt werden können.

yepp Studio installieren

GER

1 Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk. **[yepp studio]** auswählen.

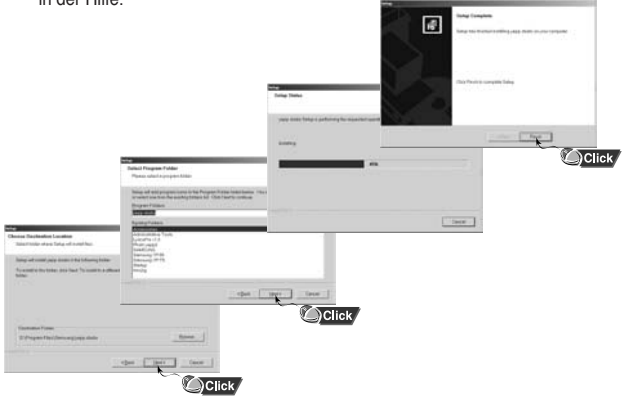
2 Sprache auswählen.

Fortsetzung ...

yepp Studio installieren

3 Klicken sie in den folgenden Fenstern auf **[Next]**.

- Weitere Informationen zur Verwendung von yepp Studio finden Sie in der Hilfe.



Hinweis :

- Wenn die Nachricht [Register Serial Number] bei der Erstverwendung von yepp Studio erscheint, geben Sie die Seriennummer des yepp ein.

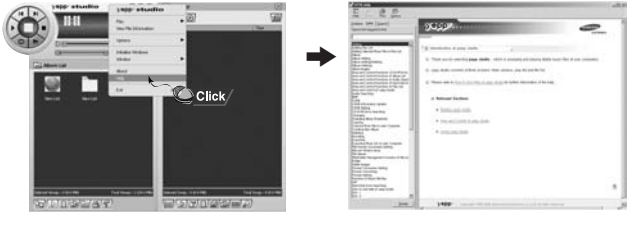
Verwendung der Hilfe in yepp Studio

yepp Studio ausführen und F1 drücken.

- Hilfe wird angezeigt.

Den Cursor in die Kopfzeile von yepp Studio bewegen und mit der rechten Maustaste klicken. Die folgende Auswahl wird angezeigt.

- Klicken Sie auf Hilfe und das Hilfe-Fenster wird angezeigt.



Hinweis :

- Musikerkennungs-Technologie und zugehörige Daten werden von Gracenote und Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM geliefert.
- CDDB ist ein eingetragenes Warenzeichen von Gracenote. Das Gracenote Logo und der Gracenote Schriftzug, das Gracenote CDDB Logo und der Gracenote CDDB Schriftzug und das "Powered by Gracenote CDDB" Logo sind Warenzeichen von Gracenote. Music Recognition Service und MRS sind Dienstleistungsmarken von Gracenote.

Musik-Wiedergabe und Ausschalten des Geräts

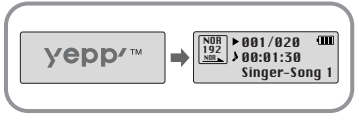
Gerät ein/ausschalten

- Einschalten: Drücken Sie die ▶II Taste zum Einschalten.
- Ausschalten: Drücken und halten Sie die ▶II Taste zum Ausschalten.

Musik-Wiedergabe

Drücken Sie die ▶II Taste.

- Die Wiedergabe beginnt.



Musik-Pause

Drücken Sie die ▶II Taste zur Unterbrechung der Wiedergabe.

- Wird innerhalb von 10 Sekunden (je nach Einstellung veränderlich) keine weitere Taste gedrückt, schaltet sich der yepp automatisch aus.
- Im Pausenmodus die ▶II Taste erneut kurz drücken, um die Wiedergabe fort zu setzen.

Hinweis :

- WMA-Dateien werden nur als Musikdateien abgespielt die Kompressionsrate beträgt 48 Kbps -192 Kbps, die Dateien können mit dem Windows Media Player (Version 8.0) erstellt werden.
- Die Abschaltzeit kann im Menü eingestellt werden.

Einstellung der Lautstärke/ Hold-Funktion

Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten −, ✚ um die Lautstärke einzustellen.

Hinweis :

- Die Lautstärke kann auf einen Wert zwischen 00 und 30 eingestellt werden.
- 1maliges Drücken verändert die Lautstärke um eine Einheit.
  Durch Drücken und Halten kann die Lautstärke in größeren Schritten eingestellt werden.

Hold-Funktion

Im gesperrten Zustand sind alle Tasten gesperrt.

Schieben Sie den Schalter

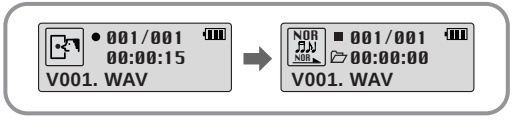
des Players in Pfeilrichtung.

- Wenn die Tatse gedrückt wird, erscheint die Meldung “ HOLD!” auf dem Display.

Sprache aufnehmen

1 Drücken Sie die **REC**-Taste um die Sprachaufzeichnung zu starten.

2 Bei erneuter Betätigung von **REC** wird die Aufnahme gestoppt und die Datei gespeichert.

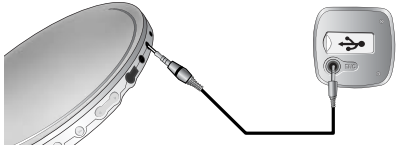


Hinweis :

- Die Aufnahme erfolgt in der Reihenfolge V001, V002...
- Wenn der Speicher voll ist, wird die Sprach-Aufzeichnung automatisch beendet.
- Eine Sprach-Aufzeichnung ist im aktiven UKW-Modus oder bei angeschlossenem Audio-Kabel nicht möglich.

MP3-Kodierung

1 Verbinden Sie den Audio-Ausgang (Line Out) eines externen Gerätes mit dem ENC-Anschluss über das Audio-Kabel.



2 Bei Betätigung der Taste REC beginnt die MP3-Kodierung.

- Bei Betätigung der Taste ▶II wird die Kodierung unterbrochen, bei erneuter Betätigung von ▶II wird die Kodierung fortgesetzt.

3 Wird während der Kodierung die Tatse REC betätigt so wird der Kodier-Vorgang beendet; eine neue Datei wird erstellt.

- Dateien werden in der Reihenfolge (L001, L002, usw.) kodiert und anschließend im Format MP3 abgespeichert.

Hinweis :

- Bit-Raten können innerhalb des Bereichs von 32 Kbps ~ 128 Kbps gesetzt werden.
- Die Lautstärke kann zur Überwachung der Kodierung im Bereich von 0-10 eingestellt werden.

Anküdigung :

- Das Audio-Kabel darf während der Kodierung nicht entfernt werden.
- Wenn die Batterie nicht genugend Kapazität hat, wird die Kodierung nicht durchgeführt.
- Stellen Sie die Lautstärke der externen Tonquelle zur Kodierung auf einen geeigneten Wert. Bei extrem lauter Einstellung kann die Tonqualität leiden.

Musik/Sprach-Dateien suchen

Suche nach bestimmten Stellen während der Wiedergabe

- Die Tasten ⏮, ⏭ während der Wiedergabe nach links bzw. Rechts ziehen und halten, um nach der gewünschten Stelle zu suchen.
- Bei Freigabe der Taste wird die normale Wiedergabe aktiviert.

Während der Wiedergabe den Track wechseln

- Die Taste ⏭ kurz ziehen, um zum nächsten Track zu springen.
- Die Taste ⏮ innerhalb von 5 Sekunden nach Start der Wiedergabe kurz ziehen, um den vorherigen Track abzuspielen. Die Taste ⏮ nach 5 Sekunden kurz ziehen, um das derzeitige Stück von Anfang an zu spielen.

Im gestoppten Zustand den Track wechseln

- Ziehen Sie die Tasten ⏮, ⏭ nach links bzw. rechts um zum vorherigen bzw. nächsten Track zu gelangen.

Hinweis :

- VBR-Datei (Variable Bit Rate): Eine Datei bei der sich entsprechend dem Klangmaterial (z.B. Höhenpegel) die Kompressionsrate ständig ändert.
- Bei VBR-Dateien können Sie nicht zum vorherigen Track springen, selbst wenn die Taste ⏮ innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Wiedergabe betätigt wird.
- Als MP2 oder MP1 heruntergeladene Dateien können nicht abgespielt werden, auch wenn die Erweiterung auf MP3 geändert wurde.

UKW-Radio hören

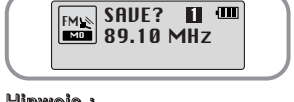
Rufen Sie zunächst mit der Taste den Menübildschirm auf und wählen Sie dann UKW-Radio.

Manuelle Frequenz-Suche

- Bewegen sie die Tasten ⏮, ⏭ kurz, um manuell die gewünschte Frequenz zu suchen.

Eine Frequenz manuell speichern

- Nach der manuellen Frequenz-Suche drücken und halten Sie die Taste, um den Speicherbildschirm anzuzeigen.
- Verwenden Sie die Tasten ⏮, ⏭ zur Auswahl der Speicherstelle, der Sie die Frequenzzuweisen wollen und beenden mit der Taste.

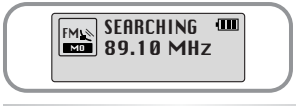


Hinweis :

- Um UKW-Modus zu verlassen, die Taste drücken.
- Mono (MO) oder Stereo (ST) wird automatisch ausgewählt.

Automatische Frequenze-Suche

- Die Tasten ⏮, ⏭ ziehen und halten, um nach Frequenzen mit Empfangssignal zu suchen.



Eine Frequenz automatisch speichern

- Drücken und halten Sie den Schalter A↔B im UKW-Modus.
- Frequenzen innerhalb des Bereichs von 87,50 MHz bis 108,00 MHz werden automatisch ausgewählt und gespeichert.
- Frequenzen werden automatisch gespeichert beginnend mit 1.

Anzahl der gespeicherten Sender.

UKW-Radio hören

Gespeicherte Frequenzen suchen

1 ▶II Taste im UKW-Modus drücken.

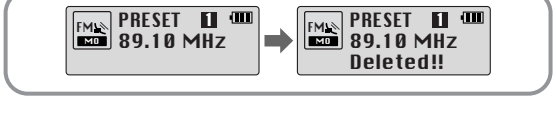
- Der Bildschirm PRESET wird angezeigt.

2 Mit den Tasten I◀◀ , ▶▶I gelangen Sie zur gewünschten Frequenz.

Gespeicherte Frequenzen löschen

- Markieren Sie die zu löschende Nummer im PRESET und drücken & halten Sie anschließend die Taste .

- Der Eintrag im PRESET wird gelöscht.



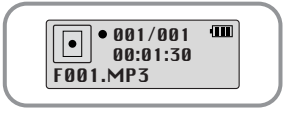
Hinweis :

- Sie können bis zu 20 Frequenzen speichern.
- Mit der Taste ▶II im PRESET-Modus verlassen Sie PRESET.

UKW-Kodierung

1 Drücken Sie die Taste REC im UKW-Modus.

- Die Kodierung der gegenwärtig empfangenen UKW-Sendung beginnt.



2 Drücken Sie die Taste REC erneut.

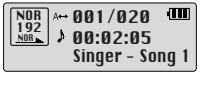
- Eine Datei wird erstellt und die Kodierung beendet.
- Dateien werden in der Reihenfolge F001, F002, F003... gespeichert, bei vollem Speicher wird der Vorgang automatisch beendet.

Schleifenwiederholung

Startpunkt

Drücken Sie beim Abspielen von Drücken Sie am Ende der Schleife die Taste A↔B nochmals kurz.

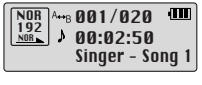
A↔ erscheint in der Anzeige.



Endpunkt

Drücken Sie am Ende der Schleife die Taste A↔B nochmals kurz.

A↔B erscheint in der Anzeige. Die Passage wird fortlaufend wiederholt.



Hinweis :

- Drücken Sie die Taste A↔B kurz, um die Schleife abzubrechen.
- Die Schleifenwiederholung wird automatisch bei Betätigung der Tasten ⏮ , ⏭ für den Schnell-Suchlauf beendet.

Das Verwenden der Navigation

Sie können mit der Navigations-Funktion leicht nach Dateien suchen, oder Modi wechseln.

1 Drücken und halten Sie die Taste um in den Navigations-Modus zu gelangen.

Wenn der Ordner im Wiedergabe- oder Stoppstatus ist.

Wenn die Datei im Wiedergabe- oder Stoppstatus ist.

2 Wählen Sie Datei oder Ordner für die Wiedergabe.

- ⏮ : zu einem Ordner auf einer höheren Ebene.
- ⏭ : zu einem Ordner auf einer niedrigeren Ebene.
- ➖ , ➕ : zu einem Ordner oder einer Datei im gleichen Verzeichnis.
- : zum nächsten darunter liegenden Ordner. Wenn es einen niedrigeren Ordner gibt, wird die ausgewählte Datei der Playlist zugefügt.

3 Drücken Sie die ⏯ Taste.

- Die gewählte Datei wird gespielt.
- Bei Wahl eines Ordners werden alle Aufnahmen im gewählten Ordner gespielt.

Hinweis :

- Drücken und halten Sie die Taste um den Navigations-Modus zu verlassen.

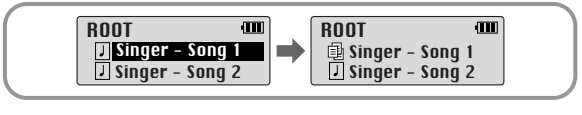
Playlist erstellen

Playlist erstellen

- Wählen Sie im Navigations-Modus die gewünschte Datei und drücken Sie dann die Taste .

● Die gewählte Datei wird markiert.

● Zum Rücksetzen der Playlist wählen Sie die markierte Datei im Navigations-Modus und drücken Sie erneut die Taste .



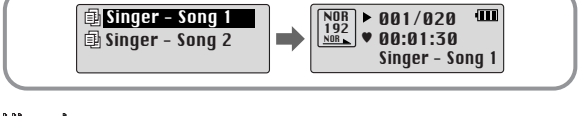
Wiedergabe der Playlist

1 Drücken und halten Sie die Taste A↔B im Musik-Modus.

● Die Playlist wird angezeigt.

2 Wählen Sie die zu spielende Datei und drücken Sie dann die Taste ▶II.

● Die gewählte Datei wird gespielt.



Hinweis :

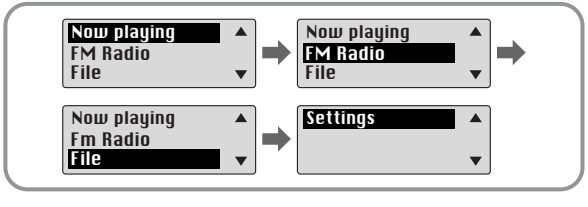
● Wählen Sie PLAYLIST unter MENU und dann File Delete (siehe "Löschen"), um alle Playlists zurückzusetzen.

Konfiguration des Menüs

Drücken Sie die Taste um zum Menü-Modus zu gelangen.

Navigieren Sie mit den Tasten −, + und drücken Sie kurz die Taste zur Auswahl des gewünschten Menüs.

Durch Drücken und Halten der Taste verlassen Sie den Menü-Modus.



● Now playing : Um den gegenwärtig gespielten Track zu überprüfen.

● FM Radio : Spielt UKW-Radio.

● Datei: Löschen oder Formatieren von Dateien.

● Einstellungen: Um die Detail-Funktion des yepp einzustellen.

Hinweis :

● Nach 15 Sekunden ohne Tastendruck wird das Menü automatisch geschlossen.

GER

Dateien verwalten

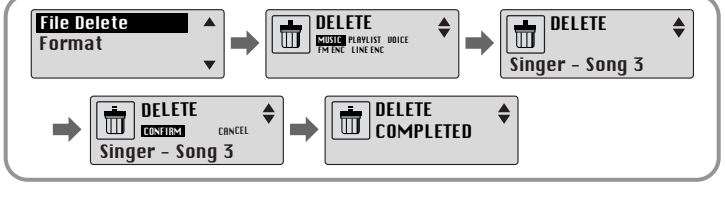
Löschen

1 Auswahl der **File** aus dem Menü. (siehe "Konfiguration des Menüs")

2 Wählen Sie unter File,
den Eintrag **File Delete** und die Art der Zieldatei (Music oder Voice).

3 Mit den Tasten ▬, ✚ navigieren Sie zur gewünschten Datei,
drücken dann die Taste und wählen anschließend CONFIRM.

Drücken Sie kurz die ⏮ Taste um die Einstellung zu verlassen.

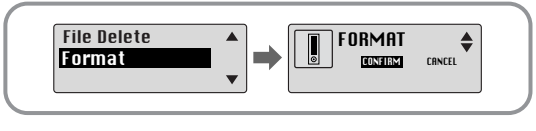


Formatieren

1 Auswahl der **File** aus dem Menü. (siehe "Konfiguration des Menüs")

2 Format unter File auswählen.

- Die Formatierung beginnt nach Auswahl von CONFIRM.



Hinweis :

- Beim Formatieren des Speichers werden alle Dateien gelöscht.
- Es wird empfohlen, diese Formatierung auf einem PC durchzuführen, auf dem die entsprechende Software installiert ist, da die Formatierung im Menü-Modus sehr lange dauern kann.

GER

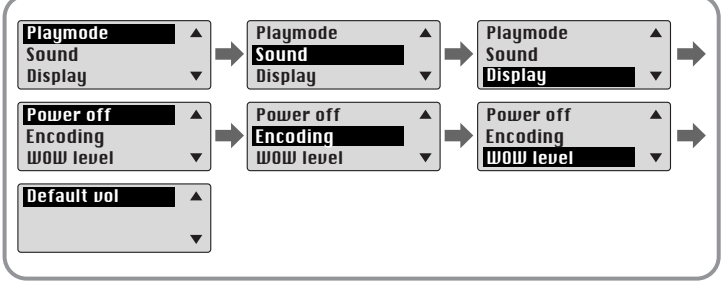
Einstellung der fortgeschrittenen Funktionen

Einstellungen

1 Wählen Sie unter MENU den Eintrag Settings. (siehe "Konfiguration des Menüs")

2 Navigieren Sie innerhalb der Settings mit den Tasten −, + zur gewünschten Funktion und wählen dann mit der Taste aus.

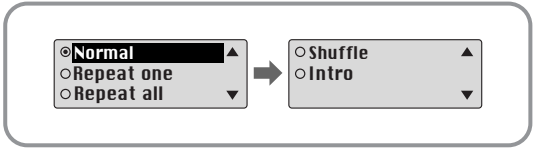
- Mit der Taste gelangen Sie in das übergeordnete Menü.



Auswählen des Wiedergabe-Modus

1 Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Playmode**.

2 Navigieren Sie im Wiedergabe-Modus mit den Tasten −, + zur gewünschten Funktion und wählen dann mit der Taste aus.



- Normal: Die Titel werden der Reihe nach einmal wiedergegeben.
- Repeat one: Der aktuelle Titel wird wiederholt.
- Repeat all: Alle Titel werden wiederholt.
- Shuffle: Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Intro: Alle Titel werden für 10 Sekunden angespielt.

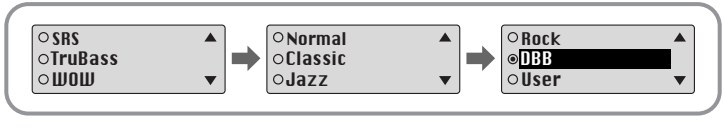
GER

EQ-Modus einrichten

1 Wählen Sie unter Settings den Eintrag Sound.

2 Navigieren Sie in Sound mit den Tasten −, + zum gewünschten Modus und drücken Sie dann die Taste .

- SRS ( ): Sie hören 3D-Stereo.
- TruBass ( ): Durch diesen Bass-Verstärker wird dem Klang Fülle hinzufügt.
- WOW: Diese Funktion ermöglicht die gleichzeitige Verwendung von SRS und Trubass.
- Wenn Sie Bass-Boost wollen, wählen Sie DBB aus.



3 Wählen Sie User und stellen Bässe/Höhen unabhängig von der Voreinstellung selbst ein.

- Bässe/Höhen können mit der Taste −, + im Bereich von 0-10 eingestellt werden.

Hinweis :

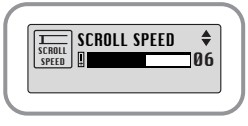
- SRS(●) ist ein Warenzeichen von SRS Labs, Inc.
  WOW Technologie wird unter Lizenz von SRS Labs, Inc. mit eingeschlossen.
- Bitte die Lautstärke auf einen geeigneten Wert stellen, da unter Verwendung von SRS die Lautstärke zunehmen kann.
- Das Gerät unterstutzt Frequenzen von 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz.
- Die Funktion SRS wird nicht für Stimmaufnahmen gesetzt.

Display

Wählen Sie unter Settings den Eintrag Display.

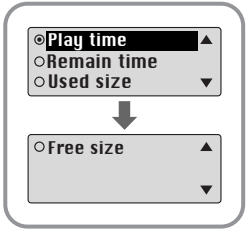
Scroll Speed

- Setzen Sie mit −, + die Geschwindigkeit beim Scrollen fest.
- Die Scroll-Geschwindigkeit, mit der die Durchlaufgeschwindigkeit der Songtitel bestimmt wird, lässt sich von 0 bis 10 einstellen.



Time

- Play time: Zeigt die gegenwärtige Spielzeit
- Remain time: Zeigt die verbleibende Spielzeit
- Used size: Anzeige des benutzten Speichers.
- Free size: Zeigt den verbleibenden Speicher

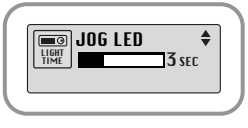


Display

Backlight

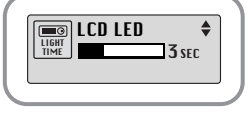
[Light Time - Jog]

- Stellen Sie mit ➖,➕ die Leuchtzeit ein.
- Der Einstellungsbereich der Leuchtzeit liegt zwischen 0 und 10 Sekunden.
- Bei Stellung On bleibt das Licht permanent eingeschaltet.



[Light Time - LCD]

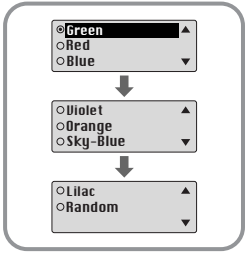
- Stellen Sie mit ➖,➕ LCD Light-Off ein.
- Der Einstellungsbereich der Leuchtzeit liegt zwischen 0 und 10 Sekunden.
- Bei Stellung On bleibt das Licht permanent eingeschaltet.



[LCD color]

- Stellen Sie mit ➖,➕ zur Auswahl der gewünschten LCD-Farbe aus 7 Farben.

Green → Red → Blue →
Violet → Orange → Sky-Blue →
Lilac → Random



Hinweis :

- Die Beleuchtung funktioniert nicht bei unzureichender Batterie-Kapazität.

Contrast

- Stellen Sie mit ➖,➕ den Kontrast ein.
- Der Kontrast, mit dem die Helligkeit des Displays bestimmt wird, lässt sich von 0 bis 10 einstellen.

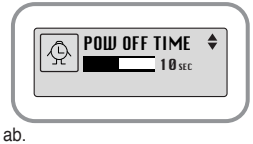
GER

Ausschaltzeit

Wählen Sie unter Settings den Eintrag Power off.

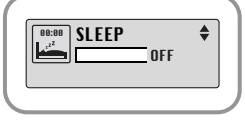
Time

- Stellen Sie mit ➖,➕ die Ausschaltzeit ein.
- Sie können die Zeit im Bereich von 0 bis 1 Minute(n) einstellen. Wird nach Ende der Wiedergabe keine Taste betätigt, so schaltet das Gerät nach der voreingestellten Zeit automatisch ab.
- Bei der Einstellung 0 Sekunden schaltet es nicht automatisch ab.



Sleep

- Stellen Sie mit ➖,➕ die Einschlafzeit ein.
- Es stehen 30, 60, 90 und 120 Minuten zur Auswahl, nach Ablauf der gewählten Zeit schaltet das Gerät ab.
- In der Stellung OFF schaltet das Gerät nicht automatisch ab.

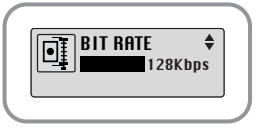


ENCODE

Wählen Sie unter Settings den Eintrag Encoding.

Bitrate

- Stellen Sie mit ➖,➕ die gewünschte Bitrate ein.
- Wenn Sie Musik als MP3-Datei kodieren, können Sie eine der folgenden Bit-Raten wählen: 32 Kbps, 48 Kbps, 64 Kbps, 96 Kbps und 128 Kbps.



AutoSync Time

- Stellen Sie mit ➖,➕ die Zeit für die automatische Synchronisation (AutoSync Time) ein.
- AutoSync Time ist eine Funktion zur Trennung und Speicherung von MP3-Dateien, wenn bei der Kodierung für eine bestimmte Zeit kein Tonsignal anliegt.
- Sie können die Zeit im Bereich von 2 bis 5 Sekunden einstellen.
- Wenn AutoSync auf OFF gesetzt ist, wird die Kodierung fortgestzt, aber als eine einzige Datei gespeichert, selbst wenn es signallücken zwischen den Tracks gibt.

Hinweis :

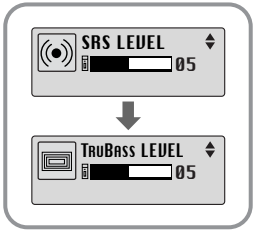
- Auto Sync arbeitet von 64Kbps bis 128Kbps.

WOW Level

Wählen Sie unter Settings den Eintrag WOW level.

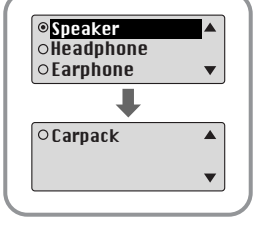
Einstellung von SRS und TruBass

- Wenn Sie unter WOW level SRS oder TruBass auswählen, können Sie das Niveau von SRS und TruBass einstellen.
- Stellen Sie das gewünschte Niveau mit −, + ein.
- Das Niveau von SRS und TruBASS können im Bereich von 0-10 eingestellt werden.



WOW Optimum

- Wenn Sie WOW Optimum auswählen, wird die SRS-Funktion entsprechend dem angeschlossenen Gerät optimiert.
- Wählen Sie mit −, + unter Lautsprecher, Kopfhörer, Ohrhörer oder Carpack (Autokassettenadapter) aus.

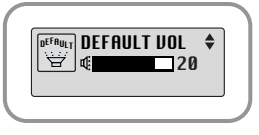


Default Volume

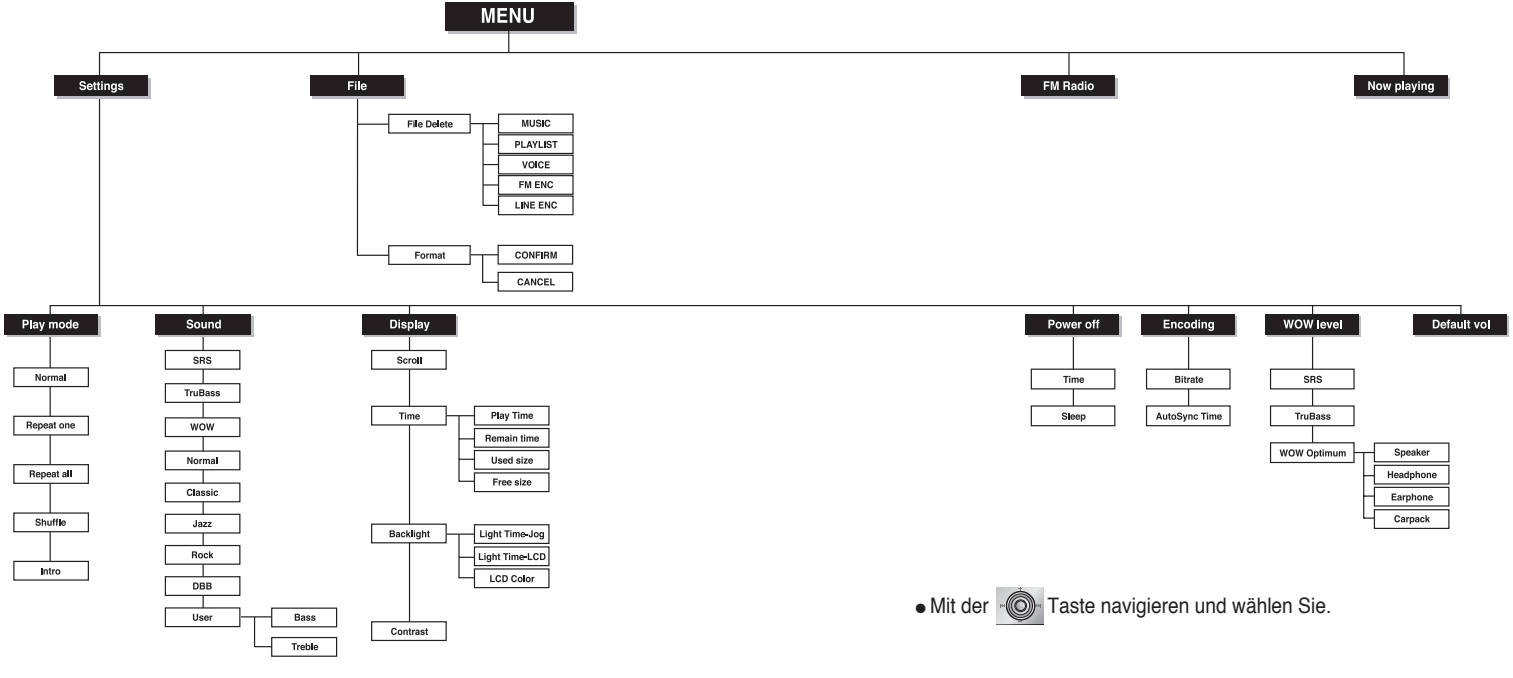
Wählen Sie unter Settings den Eintrag Default vol.

Default vol

- Stellen Sie mit −, + den Standardwert für die Lautstärke ein.
- Der Standardwert für die Lautstärke kann im Bereich von 0 bis 25 (MAX) eingestellt werden.
  Wird das Gerät nach Einstellung des Standardwerts eingeschaltet wird, wird Musik in der Standardlautstärke abgespielt.
- Wird das Gerät nach Einstellung der Lautstärke im Rahmen des Standardwerts erneut eingeschaltet, so wird Musik in der zuvor verwendeten Lautstärke abgespielt.



MENU-Übersicht



- Mit der Taste navigieren und wählen Sie.

GER

Problembehebung

Die Software funktioniert nicht.

- Prüfen Sie die empfohlenen PC-Spezifikationen.

yepp funktioniert nicht und auf dem LCD-Display wird nichts angezeigt.

- Die Batteriekapazität uberprüfen.
- Nachsehen, ob die Batterie polrichtig (+, -) eingelegt worden ist.

Im Wiedergabemodus wird nach dem Drücken der Taste ▶II keine Musik wiedergegeben.

- Nachsehen, ob sich im eingebauten Speicher MP3- oder WMA-Dateien befinden.
- Prüfen Sie, ob die HOLD-Taste aktiviert ist.

Es können keine Dateien heruntergeladen werden.

- Überprüfen, ob der Treiber ordnungsgemäß auf dem Computer installiert worden ist.
- Die Verbindung zwischen yepp und Computer überprüfen.
- Die Batterie überprüfen und ggf. austauschen, dann den yepp einschalten.
- Das Betriebssystem begrenzt die Zahl der Dateien, die gespeichert werden können.
  Bitte sichern Sie Ihre Musik-Dateien durch Erstellen eines Unterverzeichnisses.
- Überprüfen, ob der Speicher voll ist.

Die Hintergrundbeleuchtung funktioniert nicht.

- Die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung überprüfen.
- Wenn die Batterie schwach ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.

Die Tasten funktionieren nicht.

- Die Einstellung des HOLD-Schalters überprüfen.
- Batterie entfernen und erneut einsetzen.

yepp bleibt ausgeschaltet.

- Im Stoppmodus schaltet sich das Gerät automatisch nach zehn Sekunden aus (je nach Einstellung veränderlich).
- Nachsehen, ob Dateien im Gerät gespeichert sind.

Im Wiedergabemodus stimmt etwas mit der angezeigten Spielzeit nicht.

- "VBR SONG" wird während der Wiedergabe mit VBR (variable Bit-Rate) angezeigt.

Das LCD-Fenster ist dunkel.

- Kontrast überprüfen.

Technische Daten

Modell	YP-T5
Kapazität des eingebauten Speichers	128MB(YP-T5 H), 256MB(YP-T5 V), 512MB(YP-T5 X)
Spannung	1.5V x1 (1 Alkali-Batterie vom Typ AAA/LR03)
Spielzeit	Max. 12 Stunden (Alkali-Batterie, MP3 128 Kbps, Lautstärkepegel 20)
Abmessungen/Gewicht	23 x 54 x 23 mm / 24 Gramm (ohne Batterie)
Gehäuse	Kunststoff/Aluminium
Rauschabstand	80dB mit 20KHz LPF
Ausgangsleistung der Ohrhörerbuchse	5mW(Max 10mW)pro Kanal(16Ω)
Ausgangsfrequenzbereich	20Hz~20KHz
Temperatur bei Betrieb	-5 ~ +35°C(23~95°F)
UKW-Frequenz	87.50 ~ 108.00 MHz
UKW Rauschspannungs-Abstand	45dB
UKW-Klirrfaktor	1%
UKW-Trennscharfe	10dB
Datei-Unterstützung	MPEG1/2/2.5 Layer3 (8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48 KHz) WMA (48 Kbps ~ 192 Kbps, 8 KHz ~ 48 KHz)

MEMO